

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 november 2001

WETSVOORSTEL

tot wijziging, wat de leden van de provincieraden betreft, van artikel 27, tweede lid, 5°, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992

(ingediend door de heren Paul Tant
Yves Leterme en Luc Goutry)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 novembre 2001

PROPOSITION DE LOI

modifiant, en ce qui concerne les conseillers provinciaux, l'article 27, alinéa 2, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992

(déposée par MM. Paul Tant,
Yves Leterme et Luc Goutry)

SAMENVATTING

Volgens de indieners moeten de provincieraadsleden voor hun belastingaangifte terecht bij het controlecentrum Brussel 4. Dit zou het gevolg zijn van een ongewilde wetswijziging.

Daarom stellen zij voor het oude systeem terug in te voeren.

RÉSUMÉ

Les auteurs soulignent qu'à la suite d'une modification involontaire de la loi, les conseillers provinciaux doivent s'adresser, pour leur déclaration d'impôts, au centre de contrôle de Bruxelles 4.

Ils proposent dès lors de rétablir l'ancien système.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.generales@laChambre.be	
--	--	---	--

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Tijdens de besprekingen binnen de «overleggroep Langendries» tijdens de vorige zittingsperiode werden een aantal wetsvoorstellen goedgekeurd met betrekking tot het financieel en fiscaal statuut van het parlements-lid, het Europarlements-lid en de bestendig afgevaardigde

In de artikelsgewijze toelichting bij het wetsvoorstel van de cumulatie van het ambt van bestendig afgevaardigde met andere ambten en tot harmonisering van het financieel en fiscaal statuut van de bestendig afgevaardigde werd in artikel 5 gestipuleerd dat het de bedoeling was om het fiscaal statuut van de bestendig afgevaardigde af te stemmen op dat van het parlements-lid, zoals dat sinds de hervorming van 7 april 1995 van toepassing is. Deze regeling zou van toepassing worden bij de eerstvolgende algehele vernieuwing van de provincieraden (i.c. na de gemeente- en provincieraadsverkiezingen van 8 oktober 2000).

Conform het wetsvoorstel zou de tekst van artikel 27, tweede lid, 5/ er als volgt uitzien (onderlijnde gedeelte is de toevoeging ingevolge het wetsvoorstel):

«5/ de vergoeding van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Raden en het Europees Parlement alsmede de vergoeding voor de uitoefening van bijzondere functies in die vergaderingen en de wedden van de bestendig afgevaardigden, met uitzondering van de terugbetaling door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Raden en het Europees Parlement en de provincieraden van de gedane kosten.».

Tijdens de algemene en artikelsgewijze bespreking van dit wetsvoorstel (*Parl. St. Senaat 1997-98, 1-984/4*) werd overal expliciet de term bestendig afgevaardigde gebruikt.

Door goedkeuring echter van twee amendementen werden de woorden «en de wedde van de bestendig afgevaardigden» terug geschrapt uit artikel 27, tweede lid, 5° en werd de bedoelde tekst ingevoegd in artikel 31 W.I.B. Uitvoerende mandaten worden in de filosofie van het W.I.B. immers altijd gerangschikt onder de bezoldigingen (artikelen 30 en 31 van het WIB) en niet onder de baten (artikel 27 W.I.B.), aldus de indiener.

DÉVELOPPEMENT

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours des débats qui se sont déroulés au sein du « groupe de concertation Langendries » pendant la législature précédente, ont été adoptées une série de propositions de loi concernant le statut financier et fiscal du parlementaire, du parlementaire européen et du député permanent.

Dans le commentaire des articles de la proposition de loi visant à limiter le cumul de la fonction de député permanent avec d'autres fonctions et à harmoniser le statut financier et fiscal des députés permanents, il était précisé, en ce qui concerne l'article 5, que ce projet tendait à aligner le statut fiscal des députés permanents sur celui des parlementaires, comme c'est d'ailleurs le cas depuis la réforme du 7 avril 1995. Selon ce projet, cette disposition serait applicable lors du prochain renouvellement intégral des conseils provinciaux (en l'occurrence, après les élections communales et provinciales du 8 octobre 2000).

Aux termes de la proposition de loi, le texte de l'article 27, alinéa 2, 5°, devrait être libellé comme suit (les parties soulignées ont été ajoutées par la proposition de loi) :

« 5° l'indemnité des membres de la Chambre des représentants, du Sénat, des Conseils et du Parlement européen, ainsi que les indemnités pour l'exercice de fonctions spéciales au sein de ces assemblées et le traitement des députés permanents, à l'exception des remboursements pour frais exposés effectués par la Chambre des représentants, le Sénat, les Conseils, le Parlement européen et les Conseils provinciaux. ».

Les termes « député permanent » ont été utilisés partout et de manière explicite au cours de la discussion générale et de la discussion des articles de cette proposition de loi (Sénat DOC 1-984/4, 1997-1998).

Toutefois, par suite de l'adoption de deux amendements, les mots « et le traitement des députés permanents » ont à nouveau été supprimés de l'article 27, alinéa 2, 5°, et le texte en question a été inséré dans l'article 31 du CIR. L'auteur de ces amendements précise que les mandats exécutifs ont toujours été répertoriés, selon la philosophie du CIR, dans les rémunérations (article 30 et 31 du CIR) et non dans les profits (article 27 du CIR).

Aldus ziet de tekst van artikel 27, tweede lid, 5° er na amendering als volgt uit (doorschrapte gedeelte is de wijziging door het amendement):

«5/ de vergoeding van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Raden en het Europees Parlement alsmede de vergoeding voor de uitoefening van bijzondere functies in die vergaderingen en de wedden van de bestendig afgevaardigden, met uitzondering van de terugbetaling door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Raden en het Europees Parlement en de provincieraden van de gedane kosten.»

Het aldus gewijzigde artikel 5 van het wetsvoorstel tot beperking van de cumulatie van het ambt van bestendig afgevaardigde met andere ambten en tot harmonisering van het financieel en fiscaal statuut van de bestendig afgevaardigde (stuk Senaat 1 896/1 - 15.05.1998) stelt echter:

«In artikel 27, tweede lid, 5° van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden na de woorden «en het Europees Parlement» de woorden «en de provincieraden» ingevoegd.»

Doordat echter de woorden «en het Europees Parlement» tweemaal voorkomen in bedoeld artikel wordt de uiteindelijke redactie van artikel 27, tweede lid, 5° in zijn uiteindelijke, door de Senaat en de Kamer, goedgekeurde versie:

«5/ de vergoeding van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Raden en het Europees Parlement en de provincieraden alsmede de vergoeding voor de uitoefening van bijzondere functies in die vergaderingen, met uitzondering van de terugbetaling door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Raden en het Europees Parlement en de provincieraden van de gedane kosten.»

Het gevolg van deze (politiek)technische fout is evenwel dat de wijziging van artikel 27, tweede lid, 5° van voormelde wet volledig haar doel voorbijshoot, tenzij de wetgever de bedoeling zou hebben de provincieraadsleden wel en de bestendig afgevaardigden niet op dezelfde manier fiscaal te controleren als de parlementsleden, wat duidelijk nooit de bedoeling is geweest.

De *ratio legis* van dit wetsvoorstel is de harmonisering van het financieel en fiscaal statuut van de bestendig afgevaardigden te respecteren en ervoor te zorgen dat het technisch mankement dat provincie-

Le texte de l'article 27, alinéa 2, 5°, est donc libellé comme suit après avoir été amendé (la partie rayée est la modification apportée par l'amendement):

« 5° l'indemnité des membres de la Chambre des représentants, du Sénat, des Conseils et du Parlement européen, ainsi que les indemnités pour l'exercice de fonctions spéciales au sein de ces assemblées et le traitement des députés permanents, à l'exception des remboursements pour frais exposés effectués par la Chambre des représentants, le Sénat, les Conseils, les Conseils Provinciaux et le Parlement européen. »

L'article 5, ainsi modifié, de la proposition de loi visant à limiter le cumul de la fonction de député permanent avec d'autres fonctions et à harmoniser le statut financier et fiscal des députés permanents (Doc. Sénat n°1-986 – 15.05.1998) prévoit toutefois ce qui suit :

« À l'article 27, alinéa 2, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots « , les conseils provinciaux » sont insérés entre les mots « les Conseils » et les mots « le Parlement européen ».

Dès lors que les mots «Parlement européen» apparaissent deux fois dans cet article, la version définitive de l'article 27, alinéa 2, 5°, adoptée par le Sénat et par la Chambre s'énonce toutefois comme suit :

«5° l'indemnité des membres de la Chambre des représentants, du Sénat, des Conseils, des conseils provinciaux et du Parlement européen, ainsi que les indemnités pour l'exercice de fonctions spéciales au sein de ces assemblées, à l'exception des remboursements pour frais exposés effectués par la Chambre des représentants, le Sénat, les Conseils, les conseils provinciaux et le Parlement européen.»

Or, il résulte de cette erreur (politico-)technique que la modification de l'article 27, alinéa 2, 5°, de la loi précitée manque complètement son but, à moins que le législateur ait voulu soumettre les conseillers provinciaux, mais pas les députés permanents, au même contrôle fiscal que celui qui est applicable aux parlementaires, ce qui n'a manifestement jamais été l'objectif poursuivi.

La présente proposition de loi vise à respecter l'harmonisation du statut financier et fiscal des députés permanents et à rectifier l'erreur technique à la suite de laquelle les conseillers provinciaux (qui bénéficient

raadsleden (die enkel zitpenningen ontvangen) zouden onderworpen worden aan de controle van controlecentrum Brussel 4 teniet te doen.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Schrapt de twee bepalingen «en de provincieraden» uit artikel 27, tweede lid, 5°, van het W.I.B. 1992 en voorkomt dat provincieraadsleden voor hun belastingaangifte terecht moeten bij het controlecentrum Brussel 4. Zodoende wordt in hoofde van de gewone provincieraadsleden het oude (ongewild gewijzigde) systeem terug in ere hersteld.

Paul TANT (CD&V)
Yves LETERME (CD&V)
Luc GOUTRY (CD&V)

seulement de jetons de présence) seraient contrôlés par le centre de contrôle de Bruxelles 4.

COMMENTAIRE DES ARTICLES.

Article 2

Cet article supprime les mots «des conseils provinciaux» et les mots «les conseils provinciaux» à l'article 27, alinéa 2, 5°, du CIR 1992, et évite que les conseillers provinciaux doivent s'adresser au centre de contrôle de Bruxelles 4 pour leur déclaration d'impôts. L'ancienne règle (modifiée involontairement) est ainsi rétablie dans le chef des membres ordinaires des conseils provinciaux.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 27, tweede lid, 5°, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 vervallen tweemaal de woorden «en de provincieraden».

17 oktober 2001

Paul TANT (CD&V)
Yves LETERME (CD&V)
Luc GOUTRY (CD&V)

PROPOSITION DE LOI
_____Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 27, alinéa 2, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, les mots «des conseils provinciaux» et les mots «les conseils provinciaux» sont supprimés.

17 octobre 2001